

247846-2026 - Súťaž

Nemecko – Služby súvisiace s elektrinou – Stadt Garbsen Aufbaus und Betriebs einer Ladeinfrastruktur für Elektrofahrzeuge

OJ S 71/2026 13/04/2026

Oznámenie o vyhlásení verejného obstarávania alebo oznámenie o koncesii – štandardný režim -

Oznámenie o zmene

Služby

1. Kupujúci

1.1. Kupujúci

Úradný názov: Stadt Garbsen

E-mail: vergabe@dombert.de

Typ kupujúceho podľa právnych predpisov: Miestny orgán

Kupujúci je obstarávateľom

Činnosť verejného obstarávateľa: Všeobecné verejné služby

2. Postup

2.1. Postup

Názov: Stadt Garbsen Aufbaus und Betriebs einer Ladeinfrastruktur für Elektrofahrzeuge

Opis: Die Stadt Garbsen (nachfolgend: Konzessionsgeber) beabsichtigt, den Aufbau und Betrieb einer Ladeinfrastruktur für Fahrzeuge mit einem Elektro-Antrieb auf ausgewählten Flächen der Stadt zu vergeben. Der Konzessionsnehmer verpflichtet sich zur Errichtung und zum Betrieb der Ladeeinrichtungen nach Maßgabe dieser Leistungsbeschreibung. Die Ladeeinrichtungen müssen die in der Leistungsbeschreibung aufgeführten Voraussetzungen erfüllen.

Identifikátor postupu: a9371985-e29c-4756-bc7d-0d6d32d53201

Interný identifikátor: 924/25

Hlavné prvky postupu: Ablauf siehe Beschreibung.

2.1.1. Účel

Druh zmluvy: Služby

Hlavná klasifikácia (cpv): 71314100 Služby súvisiace s elektrinou

Doplňujúca klasifikácia (cpv): 31681500 Nabíjačky, 45311000 Inštalácie a montáž elektrických rozvodov a zariadení

2.1.2. Miesto plnenia

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Region Hannover (DE929)

Krajina: Nemecko

2.1.3. Hodnota

Predpokladaná hodnota bez DPH: 6 000 000,00 EUR

2.1.4. Všeobecné informácie

Právny základ:

Smernica 2014/23/EÚ

konzvgv -

2.1.6. Dôvody na vylúčenie

Zdroje dôvodov na vylúčenie: Oznámenie
Korupcia:
Podvod:
Pranie špinavých peňazí alebo financovanie terorizmu:
Detská práca a iné formy obchodovania s ľuďmi:
Účasť v zločineckej organizácii:
Teroristické trestné činy alebo trestné činy spojené s teroristickými činnosťami:
Porušenie povinností v oblasti environmentálneho práva:
Porušenie povinností v oblasti pracovného práva:
Porušenie povinností v oblasti sociálneho práva:
Dohody s inými hospodárskymi subjektmi s cieľom narušiť hospodársku súťaž:
Závažné odborné pochybenie:
Nepravdivé informácie, neposkytnutie informácií, neschopnosť predložiť požadované dokumenty alebo získanie dôverných informácií o tomto postupe:
Konflikt záujmov z dôvodu účasti na postupe obstarávania:
Priama alebo nepriama účasť na príprave tohto postupu obstarávania:
Predčasné ukončenie zmluvy, škody alebo iné porovnateľné sankcie:
Porušenie povinností stanovených na základe čisto vnútroštátnych dôvodov vylúčenia:
Porušenie povinnosti platiť príspevky na sociálne zabezpečenie:
Porušenie povinnosti platiť dane:
Pozastavené podnikateľské činnosti:
Platobná neschopnosť:
Aktíva spravované likvidátorom:
Podobná situácia ako úpadok podľa vnútroštátneho práva:

5. Časť

5.1. Časť: LOT-0001

Názov: Stadt Garbsen Aufbaus und Betriebs einer Ladeinfrastruktur für Elektrofahrzeuge
Opis: Gegenstand der zu erbringenden Leistungen ist die Errichtung und der Betrieb (einschließlich der Wartung und Instandhaltung) von öffentlicher Ladeinfrastruktur für Elektrofahrzeuge auf dem Gebiet der Stadt Garbsen. Der im Verfahren erfolgreiche Bieter erbringt die in dieser Leistungsbeschreibung und dem Konzessionsvertrag vorgegebene Leistung auf der Grundlage einer Dienstleistungskonzession. Konzessionsgeber ist dabei die öffentliche Stelle, die die Errichtung und den Betrieb der Ladeinfrastruktur vergibt. Konzessionsnehmer ist das Unternehmen, das nach erfolgreichem Ablauf des Konzessionsvergabeverfahrens die Konzession erhält. Der Konzessionsnehmer verpflichtet sich zur Errichtung und zum Betrieb der Ladeeinrichtungen nach Maßgabe der Leistungsbeschreibung. Die vollständige Errichtung und Inbetriebnahme aller Ladeeinrichtungen soll bis zum 31.12.2030 erfolgt sein. Davon sollen 40% der Ladesäulen bis zum 31.12.2027 errichtet und in Betrieb genommen sein. Weitere 40% der Ladesäulen sollen bis zum 31.12.2028 errichtet und in Betrieb genommen sein. Der Konzessionsnehmer verpflichtet sich, den Betrieb der Ladeeinrichtungen für den Zeitraum von Auftragsvergabe bis zum 31.12.2038 nach Maßgabe dieser Leistungsbeschreibung sicherzustellen. Die Ladeeinrichtungen sind als freistehende Ladesäulen zu errichten. Die Ladesäule muss über zwei Ladepunkte verfügen. Nur In Ausnahmefällen, wegen Platzmangel, kann nach Absprache ein Ladepunkt ausreichend sein. Alternativ darf der Auftragnehmer in Abstimmung mit dem Straßenbaulastträger Bordsteinladen herstellen. Gegenstand des Vertrags ist die

Errichtung und Inbetriebnahme von 47 Standorten, davon: 8 Standorte mit jeweils 2 Ladesäulen (4 Ladepunkte), 1 Standort nur mit einem Stellplatz, 38 Standorte mit einer Ladesäule mit zwei Ladepunkten/zwei Stellflächen.

Interný identifikátor: 0001

5.1.1. Účel

Druh zmluvy: Služby

Hlavná klasifikácia (cpv): 71314100 Služby súvisiace s elektrinou

5.1.2. Miesto plnenia

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Region Hannover (DE929)

Krajina: Nemecko

5.1.3. Predpokladané trvanie

Trvanie: 144 Mesiace

5.1.6. Všeobecné informácie

Je povinné uviesť mená a odbornú kvalifikáciu zamestnancov určených na plnenie zmluvy:

Nevyžaduje sa

Projekt verejného obstarávania nie je financovaný z prostriedkov EÚ

Na toto verejné obstarávanie sa vzťahuje Dohoda o vládnom obstarávaní (GPA): nie

Toto verejné obstarávanie je vhodné aj pre malé a stredné podniky (MSP): nie

5.1.7. Strategické verejné obstarávanie

Cieľ strategického verejného obstarávania: Žiadne strategické verejné obstarávanie

5.1.9. Kritériá výberu

Zdroje výberových kritérií: Oznámenie

Kritérium: Registrácia v obchodnom registri

Popis výberového kritéria: Sofern der Bieter nach den Rechtsvorschriften des Staates, in dem er niedergelassen ist, in einem Register eintragungspflichtig ist, muss die Eintragung in diesem Register vorliegen (in Deutschland: Handelsregister, Handwerksrolle, Vereinsregister, Partnerschaftsregister, Mitgliederverzeichnisse der Berufskammern der Länder wie bspw. Architektenkammer, Ingenieurkammer Bau). Der vorzulegende Nachweis der Registereintragung(en) darf nicht älter als 12 Monate sein.

Kritérium: Poistenie profesijného rizika

Popis výberového kritéria: Bei Beauftragung muss der Bieter über eine angemessene Berufs- bzw. eine angemessene Betriebshaftpflichtversicherung verfügen. Das umfasst eine Deckungssumme (Mindestanforderung) für Personenschäden von mindestens € 5.000.000,00 (brutto) und für Sach- und Vermögensschäden von mindestens € 3.000.000,00 (brutto) jeweils pro Versicherungsfall. Dabei muss die Gesamtleistung für alle Versicherungsfälle eines Versicherungsjahres mindestens das dreifache dieser Versicherungssummen betragen.

Kritérium: Priemerný špecifický ročný obrat

Popis výberového kritéria: Der Bieter muss den durchschnittlichen Netto-Jahresumsatz für die drei Kalenderjahre 2023, 2024 und 2025 im Bereich des Aufbaus von öffentlich zugänglicher Ladeinfrastruktur (Ladesäulen) im Sinne der LSV und deren technischen Betrieb angeben. Im Falle von Bietergemeinschaften muss der addierte Jahresumsatz aller Mitglieder der Bietergemeinschaft angegeben werden. Der durchschnittliche jährliche Netto-Jahresumsatz muss in allen Jahren mindestens 1.000.000,00 EUR betragen.

Kritérium: Referencie na špecifikované služby

Popis výberového kritéria: Der Bieter muss über geeignete Referenzen verfügen; dabei sind drei geeignete Referenzen erforderlich (Mindestanforderung). Geeignet sind Referenzprojekte dann, wenn der Bieter bei diesen Projekten zwischen dem 01.01.2023 und dem Zeitpunkt der Angebotsabgabe Leistungen erbracht hat, die mit der verfahrensgegenständlichen Leistung nach Art und Umfang vergleichbar sind und der jeweilige Referenzbeauftragte (im Falle der telefonischen Nachfrage durch den Konzessionsgeber) nicht ein Negativurteil zu dem Referenzprojekt abgibt. Die Leistungen in den Referenzprojekten sind vergleichbar, wenn der Konzessionsnehmer in dem fraglichen Zeitraum den Aufbau und anschließenden Betrieb von mindestens 5 öffentlichen Ladepunkten für den gleichen Auftraggeber übernommen hat. Dabei müssen die Ladepunkte über einen Zeitraum von mindestens 12 Monaten betrieben worden sein und je Ladepunkt eine Ladeleistung von mindestens 11 kW erreicht haben. Bei mindestens einer Referenz muss es sich bei mindestens 1 der 5 Ladepunkte um sog. Schnellladepunkte mit einer Leistung von jeweils mindestens 150 kW handeln.

5.1.10. Kritériá na vyhodnotenie ponúk

Odôvodnenie neuvedenia váhy pri kritériách na vyhodnotenie ponúk: Der Preis ist nicht das einzige Zuschlagskriterium; alle Kriterien sind in den Vergabeunterlagen aufgeführt

5.1.11. Súťažné podklady

Jazyky, v ktorých sú súťažné podklady oficiálne k dispozícii: nemčina

Adresa súťažných podkladov: http://www.deutsche-evergabe.de/dashboards/dashboard_off/a9371985-e29c-4756-bc7d-0d6d32d53201

5.1.12. Podmienky verejného obstarávania

Podmienky predkladania:

Elektronické predkladanie: Povinná

Adresa na predkladanie: http://www.deutsche-evergabe.de/dashboards/dashboard_off/a9371985-e29c-4756-bc7d-0d6d32d53201

Jazyky, v ktorých možno predložiť ponuky alebo žiadosti o účasť: nemčina

Varianty: Nie je povolená

Uchádzači môžu predložiť viac ako jednu ponuku: Nie je povolená

Lehota na prijímanie žiadostí o účasť: 18/05/2026 12:00:00 (UTC+02:00) východoeurópsky čas, stredoeurópsky letný čas

Informácie, ktoré možno doplniť po uplynutí lehoty na predkladanie ponúk:

Podľa uváženia kupujúceho sa môžu všetky chýbajúce dokumenty týkajúce sa uchádzača predložiť neskôr.

Doplňujúce informácie: Bitte beachten: Um einen eventuellen Ausschluss des Angebotes zu vermeiden, legen Sie bitte die geforderten Nachweise und Erklärungen dem Angebot unbedingt vollständig bei.

Podmienky zmluvy:

Plnenie zmluvy sa musí vykonať v rámci programov chránených pracovísk: Nie

Elektronická fakturácia: Povinná

Bude sa využívať elektronické objednávanie: áno

Bude sa využívať elektronická platba: nie

5.1.16. Ďalšie informácie, mediácia a preskúmanie

Organizácia pre preskúmanie: Vergabekammer Niedersachsen beim Nds. Ministerium für Wirtschaft, Verkehr und Bauen

Informácie o lehotách na preskúmanie: Das deutsche Vergaberecht regelt die Frist für die Einlegung von Rechtsbehelfen in § 160 Abs. 3 GWB. Dort heißt es: "Der Antrag ist unzulässig,

soweit: 1) der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 bleibt unberührt, 2) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4) mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. Satz 1 gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrags nach § 135 Absatz 1 Nummer 2. § 134 Absatz 1 Satz 2 bleibt unberührt."

Organizácia poskytujúca doplňujúce informácie o postupe verejného obstarávania: Stadt Garbsen

Organizácia prijímajúca žiadosti o účasť: Stadt Garbsen

8. Organizácie

8.1. ORG-0001

Úradný názov: Stadt Garbsen

Registračné číslo: 13875

Poštová adresa: Rathausplatz 1

Mesto: Garbsen

PSČ: 30823

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Region Hannover (DE929)

Krajina: Nemecko

E-mail: vergabe@dombert.de

Telefón: +49 3316204270

Internetová adresa: <https://www.deutsche-evergabe.de>

Profil kupujúceho: <https://www.deutsche-evergabe.de>

Roly tejto organizácie:

Kupujúci

Organizácia poskytujúca doplňujúce informácie o postupe verejného obstarávania

Organizácia prijímajúca žiadosti o účasť

8.1. ORG-0002

Úradný názov: Vergabekammer Niedersachsen beim Nds. Ministerium für Wirtschaft, Verkehr und Bauen

Registračné číslo: 15214b2c-3430-4204-b79b-e242a65cc3c3

Poštová adresa: Auf der Hude 2

Mesto: Lüneburg

PSČ: 21339

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Lüneburg, Landkreis (DE935)

Krajina: Nemecko

E-mail: vergabekammer@mw.niedersachsen.de

Telefón: +49 4131153306

Roly tejto organizácie:

Organizácia pre preskúmanie

8.1. ORG-0003

Úradný názov: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registračné číslo: 0204:994-DOEVD-83

Mesto: Bonn

PSC: 53119

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Krajina: Nemecko

E-mail: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefón: +49228996100

Roly tejto organizácie:

TED eSender

10. Zmena

Verzia prechádzajúceho oznámenia, ktorá sa má upraviť

:

a9371985-e29c-4756-bc7d-0d6d32d53201-01

Hlavný dôvod zmeny

:

Aktualizované informácie

Opis

:

terminliche Gründe

Informácie o oznámení

Identifikátor/verzia oznámenia: 16a46cd9-5e2c-4360-a661-9f0817a93dee - 01

Typ formulára: Súťaž

Typ oznámenia: Oznámenie o vyhlásení verejného obstarávania alebo oznámenie o koncesii – štandardný režim

Podtyp oznámenia: 19

Dátum odoslania oznámenia: 09/04/2026 15:14:00 (UTC+02:00) východoeurópsky čas, stredoeurópsky letný čas

Jazyky, v ktorých je toto oznámenie oficiálne k dispozícii: nemčina

Číslo uverejnenia oznámenia: 247846-2026

Číslo vydania série S úradného vestníka: 71/2026

Dátum uverejnenia: 13/04/2026